



QORTI TAL-APPELL

IMĦALLFIN

ONOR. IMĦALLEF GIANNINO CARUANA DEMAJO
(President)

ONOR. IMĦALLEF JOSEPH R. MICALLEF
ONOR. IMĦALLEF ANTHONY ELLUL

Seduta ta' nhar il-Ħamis 8 ta' Frar 2024

Numru 1

Rikors maħluf numru 354/2011 JA

Mary Attard, u, wara l-mewt ta' Mary Attard, il-kawża b'dikriet tat-3 ta' Novembru 2020 tkomplet f'isem Noel Borg; John Mary Falzon, Josephine Theuma, Gina Custò, Alfred Theuma, Armando Borg, Carmen Brincat, Joseph Bugeja, Georgina Naudi, Doris Bugeja, u Louis Bugeja; u b'dikriet tat-3 ta' Novembru 2020 il-kawża tkomplet f'isem Carmelo Attard, Carmela Degiovanni, Alfred Theuma, Georgina Naudi, Marthese Azzopardi, Doreen Farrugia, Giorgina (sive Gina) Custò, Carmela (sive Carmen) Brincat, Louis Bugeja, Armando (sive Raymond) Bugeja, Dorothy (sive Doris) Bugeja, Joseph Bugeja u John Mary Falzon flok Noel Borg

v.

Miriam Theuma; u b'dikriet tat-8 ta' Ottubru 2012 issejġu fil-kawża Kirsten Theuma, Elaine Theuma, Antoine Theuma, Maria Theuma, Georgina Micallef, Av. Philip Manduca bħala mandatarju ta' Georgina Caruana, Joyce Cook, Paul Theuma, Mary Cristina, Carmen Grima u Lucy Ritchns

1. Dan huwa appell tal-atturi minn sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fid-29 ta' Ottubru 2014 li ħelset lill-konvenuta mill-ħarsien tal-ġudizzju. Il-fatti rilevanti huma dawn:
2. L-atturi jgħidu illi huma wħud mis-sidien ta' fond fil-Marsa, li ġie għandhom bħala wħud mis-suċċessuri (werrieta tal-werrieta) ta' Joseph u Georgina Theuma. Joseph Theuma, li miet wara martu Georgina, kien ħalla b'legat l-użufrutt tal-fond lil Giuseppa Theuma. Anthony Theuma, żewġ il-konvenuta Miriam Theuma, kien iġid illi l-użufruttwarja kienet kriet il-fond lilu u lil martu l-konvenuta, u meta nfetħet il-kawża l-konvenuta wara l-mewt ta' żewġha baqgħet toqgħod fil-fond għalkemm Giuseppa Theuma, li allegatament kienet krithulha, kienet mietet fid-29 ta' Diċembru 1994.
3. L-atturi iżda jgħidu illi l-konvenuta Miriam Theuma qiegħda żżomm il-fond mingħajr titolu li jiswa fil-liġi u illi, ukoll jekk hu minnu illi Giuseppa kienet kriet il-fond lill-konvenuta u lil żewġha, din il-kirja "lilum suppost li ilha li ġiet terminata għaliex ma saritx taħt kondizzjonijiet ġusti u għal terminu skond l-artikolu 341 [tal-Kodiċi Ċivili]".
4. Billi għalxejn sejħu lill-konvenuta biex tiżgombra mill-fond, l-atturi fetħu din il-kawża u talbu illi l-qorti:
 - »1. tiddikjara li l-intimata Miriam Theuma, jekk qatt kellha titolu validu, illum ċertament illi qiegħda tokkupa l-fond ... mingħajr ebda titolu ta' lokazzjoni validu fil-liġi illum;
 - »2. mingħajr preġudizzju għall-ewwel talba, jekk hemm titolu lokatizzju favur Miriam Theuma, tiddikjara li dan ma sarx taħt kundizzjonijiet ġusti hekk kif tirrikjedi l-liġi senjatament fl-artikolu 341 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta, u per konsegwenza tiddikjara li illum dak it-titolu m'għadux fis-seħħ;
 - »3. tordna lill-intimata Miriam Theuma sabiex, fit-terminu qasir u perentorju li jogħgobha tiffissa din il-qorti, tiżgombra mill-fond indikat ... u tirritornah flimkien maċ-ċwieviet lir-rikorrenti;
 - »4. tillikwida kumpens xieraq li għandu jithallas lir-rikorrenti għaż-żmien kollu li fih l-intimata okkupat l-istess fond mingħajr titolu validu skont il-liġi sakemm dan jitbattal;
 - »5. tikkundanna u tordna lill-intimata Miriam Theuma sabiex, fi żmien qasir u perentorju li jġi ffixxat minn din il-qorti, tħallas is-somma hekk likwidata lir-rikorrenti.

»Bl-ispejjeż«

5. Il-konvenuta rressqet din l-eċċezzjoni, fost oħrajn:

»4. il-proċeduri ... huma karenti mill-integrità tal-ġudizzju, peress illi, kif hemm ikkonfermat sa mill-bidunett tar-rikors maħluf tagħhom, l-atturi rikorrenti stess jikkonfermaw bil-ġurament li huma biss "... uħud mill-proprjetarji tal-fond ..." u, għalhekk, hemm komproprjetarji oħra li mhumiex ċitati fil-ġudizzju la fost ir-rikorrenti u lanqas mal-intimata, liema komproprjetarji però huma wkoll eredi tal-werrieta oriġinali tal-mejtin Giuseppe u Giorgia konjuġi Teuma.«

6. L-imsejña fil-kawża wkoll rressqu l-istess eċċezzjoni.

7. L-ewwel qorti laqgħet l-eċċezzjoni ta' nuqqas ta' integrità tal-ġudizzju, u għalhekk ħelset lill-konvenuta mill-ħarsien tal-ġudizzju, għal raġunijiet illi fissanthom hekk:

»... .. billi jidher li l-eċċezzjonijiet sussegwenti rigwardanti l-integrità tal-ġudizzju jidhru li ġew sorvolati biss parzjalment bl-inklużjoni ta' ħafna mill-partijiet l-oħra involuti, iżda mhux kollha, il-qorti se tmur mill-ewwel biex tgħarbel din l-eċċezzjoni.

»Qabel xejn l-istess atturi fir-rikors promotur jirrikonoxxu li, skond l-informazzjoni li kellhom, dik li kienet usufruttwarja tal-fond in kwistjoni ikkonċediet lill-konvenuta l-fond b'titolu ta' lokazzjoni; għalhekk din l-eċċezzjoni trid tiġi mistħarrġa f'dan l-isfond.

»Mill-provi rriżulta li, għalkemm ġew kjamati fil-kawża diversi persuni li huma ko-proprjetarji, tħallew barra Emanuel Attard (ħu l-attrici) u wlied huha ieħor Joseph Attard, illum mejjet. Il-qorti taqbel mal-konvenuta, illi ... f'kawża li ssir in segwitu għal relazzjoni ġuridika ta' lokazzjoni, il-ko-proprjetarji kollha jridu jkunu parti minnha. Kif anke indikat is-sentenza tal-Qorti tal-Appell fl-ismijiet Symes vs Eder deċiża fit-13 ta' Ġunju 1980, il-litis konsorzju bejn dawk kollha li huma parteċipi huwa neċessarju.

»Stabbilit dan ma hemmx lok li l-qorti tistħarreġ l-eċċezzjonijiet l-oħra.

»Għal dawn il-motivi l-qorti tiddeċiedi din il-kawża billi tilqa' r-raba' eċċezzjoni tal-konvenuta, u għaldaqstant tilliberaha mill-osservanza tal-ġudizzju.

»L-ispejjeż ikunu a kariku tal-atturi.«

8. L-atturi appellaw b'rikors tat-18 ta' Novembru 2014 u l-konvenuta u wħud mill-imsejña fil-kawża wieġbu fl-10 ta' Diċembru 2014.

9. L-appellanti fissanthom l-aggravju tal-appell hekk:

»... .. fis-sentenza mogħtija mill-ewwel qorti din qiegħda ssostni li żewġ persuni li kellhom ikunu parti fil-kawża baqgħu barra bil-konsegwenza li l-ġudizzju mhux wieħed integru. Dawn huma Emanuel

Attard – hu Mary Attard – u wlied id-defunt Joseph Attard (li jiġi hu Mary Attard ieħor)

»L-appellanti ... ma jaqblux mal-fatt illi l-imsemmija Emmanuel Attard u l-eredi ta' Joseph Attard kellhom jiġu inklużi fil-kawża u dana għaliex kemm Emanuel Attard u kif ukoll Joseph Attard qatt ma kienu eredi ta' ommhom Carmela Attard, iżda biss leġittimarji.

»Dan jirriżulta mid-dokumenti li qed jiġu mehmuża ma' dan l-appell, li huma r-riċerki testamentarji tad-defunta Carmela Attard, li tiġi omm il-persuni suindikati, kif ukoll it-testment tal-istess Carmela Attard.

»L-appellanti jiċċaraw li skont il-liġi u d-dikrieti kostanti tal-Qorti tal-Appell, huma għandhom kull jedd li jressqu dawn il-provi dokumentarji flimkien mar-rikors tal-appell tagħhom u dana sabiex din il-qorti ta' reviżjoni tasal sabiex twettaq ġustizzja. L-appellanti jiċċaraw li huma ma ressqux tali prova qabel għaliex *tenendo* kont ta' dak imsemmi hawn fuq ma kienx hemm il-htieġa ta' dan.

»Għalhekk l-appellanti jikkonkludu li l-ewwel qorti waslet għal deċiżjoni totalment żbaljata għaliex, bħala leġittimarji, il-persuni indikati fis-sentenza appellata ma kien hemm l-ebda htieġa li huma jkunu parti fil-kawża. Il-provi dokumentarji juru dan b'mod skjaċċanti.«

10. Il-qorti tosserva qabel xejn illi, għalkemm il-liġi kif kienet fis-seħħ fiż-żmien li sar l-appell kienet tippermetti li l-appellanti jipprezentaw dokumenti ġodda mar-rikors tal-appell, madankollu dan għandu jfitehem fil-kuntest tal-funzjoni tal-Qorti tal-Appell bħala qorti ta' reviżjoni u mhux qorti tal-ewwel grad, b'mod għalhekk li dokumenti li kellhom u setgħu jingiebu quddiem l-ewwel qorti ma għandhomx jitqiesu mill-Qorti tal-Appell¹.
11. F'kull każ, ukoll jekk il-qorti eċċezzjonalment tqis id-dokumenti, minnhom jidher illi l-awtrici tal-leġittimarji mietet fit-23 ta' Diċembru 1983. FI-1983, meta nfetħet is-suċċessjoni, il-leġittima, jew sehem riservat, kienet titqies *pars bonorum* qabel ma l-liġi nbidlet bl-art. 58 tal-Att XVIII tal-2004 u saret biss kreditu kontra l-beni tal-mejjet.
12. Dan ifisser illi l-leġittimarji msemmija fir-rikors tal-appell huma komproprietarji tal-fond u għalhekk kellhom f'kull każ ikunu parti fil-kawża.
13. Madankollu, in-nuqqas li dawn il-persuni jkunu parti fil-kawża ma huwiex wieħed fatali, għax seta' faċilment jiġi rimedjat bis-sejħa tagħhom fil-

¹ Ara e.g. Josef Farrugia v. Christopher Carabott et, App. 24 ta' Ġunju 2011, citaz. nru 388/1998.

kawża, u l-ewwel qorti messha mxiet hekk flok teħles lill-konvenuta mill-ħarsien tal-ġudizzju.

14. Il-qorti għalhekk tħassar is-sentenza appellata u tibgħat l-atti lura lill-ewwel qorti sabiex din, wara li ssejjaħ fil-kawża lill-komproprietarji li għadhom ma humiex parti, tkompli tisma' l-każ u tiddisponi dwar l-eċċezzjonijiet l-oħra u t-talbiet tal-atturi.
15. Billi dan l-episodju nħoloq minħabba nuqqas tal-atturi, huwa xieraq illi l-ispejjeż kollha, kemm tal-ewwel grad u kemm tal-appell, iħallsuhom huma.

Giannino Caruana Demajo
President

Joseph R. Micallef
Imħallef

Anthony Ellul
Imħallef

Deputat Reġistratur
ss